

限閱文件

(已批准作公開發布)

平等機會委員會第 132 次會議 會議記錄

日期：2021 年 9 月 16 日 (星期四)

時間：下午 2 時 30 分

地點：平等機會委員會會議廳

出席者

朱敏健先生, IDS

主席

陳麗群女士, MH

陳麗雲教授, JP

趙文宗教授

蔡懿德女士

高朗先生

(以電話會議方式與會)

何超蓮女士, BBS

藍建中先生

梁世民醫生, BBS, JP

(以電話會議方式與會)

謝偉鴻博士

唐安娜女士

曾志文女士

利哲宏博士, MH

黃梓謙先生

(以電話會議方式與會)

嚴楚碧女士

朱崇文博士

秘書

行政總監 (營運)

因事未能出席者

鄭泳舜議員, MH, JP

高德蘭博士

列席者

陸志祥先生

行政總監 (執行)

李錦雄先生

機構規劃及服務總監

蕭傑雄先生

投訴事務總監

限閱文件

(已批准作公開發布)

林潔儀小姐
文瑞麟先生
王珊娜女士
余慧玲小姐
凌燕霞女士

政策、研究及訓練主管
總法律主任
機構傳訊主管
高級平等機會主任 (行政及人事)
平等機會主任 (行政及人事)

I. 引言

1. 主席歡迎所有平機會委員 (委員) 出席第 132 次會議。主席表示高朗先生、梁世民醫生及黃梓謙先生會以電話會議方式與會，唐安娜女士、何超蓮女士及謝偉鴻博士會於稍後加入會議。

2. 主席告知委員，平機會有兩名高級平等機會主任，分別是機構規劃及服務科的姜瑞昌先生和少數族裔事務組的何永強先生，獲得 2021 年申訴專員嘉許獎(公職人員獎)，他們在提升公眾服務水平方面的傑出表現備受肯定。這次已是平機會職員第四次獲得申訴專員嘉許獎。主席藉此機會多謝姜先生和何先生全心全意為市民提供服務。

3. 此外，主席告知委員，平機會獲個人資料私隱專員公署頒發私隱之友嘉許獎卓越金獎狀，足證平機會在保障個人資料私隱方面表現卓越。

4. 各委員欣悉平機會及其員工獲得申訴專員公署及個人資料私隱專員公署的肯定和獎項，顯示平機會上下各級員工熱誠投入工作，管理小組領導有方，實在值得嘉許。

5. 主席表示沒有特別事項需要向傳媒宣布，因此會後將不舉行傳媒發布會。

(唐安娜女士此時加入會議。)

限閱文件

(已批准作公開發布)

II. 通過上次會議的記錄 (議程第 1 項)

確認通過於 2021 年 6 月 17 日舉行的第 131 次會議的記錄

6. 第 131 次會議的會議記錄草擬本，已於 2021 年 7 月 12 日發送予各委員。其後沒有收到修訂要求。委員確認通過 2021 年 7 月 12 日發出的會議記錄草擬本，無需修訂。

III. 續議事項 (議程第 2 項)

7. 先前的會議沒有續議事項需各委員在這次會議考慮。

IV. 新議程項目

平機會半年工作回顧 (2021年1月至6月)

(EOC 文件 9/2021 ; 議程第 3 項)

8. EOC 文件 9/2021 載述了平機會 2021 年上半年度工作的統計數字，以及 2021 年 1 月至 8 月進行的法庭訴訟摘要。

9. 各委員備悉 EOC 文件 9/2021。

平機會 25 周年紀念活動最新情況

(EOC 文件 10/2021 ; 議程第 4 項)

10. 機構傳訊主管向各委員講述 EOC 文件 10/2021 所載，平機會 25 周年紀念的建議活動和計劃。

(謝偉鴻博士此時加入會議。)

11. 各委員備悉平等機會僱主嘉許計劃於 2020 年 11 月至 2021 年 5 月舉行，目的

限閱文件

(已批准作公開發布)

是嘉許在推行平等機會僱傭政策方面表現卓越的公司和機構，向各界展示政策的裨益。媒體報道嘉許計劃及頒獎禮共有 15 篇，平機會及得獎機構在社交媒體發出的帖文超過 75 條。

12. 至於視像推廣活動及巡迴展覽方面，各委員備悉平機會網站上的展覽館展出接近 140 張原創攝影作品，由殘疾人士、少數族裔、外來家庭傭工、女性照顧者、中國內地的新移民、有精神健康問題人士，以及同性戀、雙性戀、跨性別群體所拍攝，已經有接近 30 000 人次瀏覽。此外，平機會邀請新德莉莉（香港出生的印度裔 YouTuber）訪問部分提交作品的攝影師，並把訪問內容製作成為三套短片，由 2020 年 12 月底至 2021 年 2 月在新德莉莉的 YouTube 頻道上發布。截至 2021 年 8 月底已有超過 70 000 人次瀏覽。

13. 在網上 / 社交媒體推廣及攝影比賽方面，各委員備悉平機會自 2020 年 3 月在領英 (LinkedIn) 開設機構專頁以來，已有超過 1 250 名追隨者。此外，平機會將於 2021 年第四季開設 Instagram 帳戶。一名委員指出有兩個 Instagram 帳戶以「EOC」為名稱。該委員認為平機會設立帳戶後，可與 Instagram 當局申請驗證標章，該標章以藍色勾號在帳戶名稱旁邊顯示。主席表示平機會會跟進此事。

14. 機構傳訊主管回應一名委員的提問，表示攝影比賽是 2021 年的社交媒體推廣計劃的一部分，並向委員分享初期宣傳策略。她表示詳細計劃將會在下一次社會參與及宣傳專責小組上匯報，以供討論。

(何超蓮女士此時加入會議。)

15. 一名委員表示，她曾參觀在香港文化中心舉行的巡迴展覽，她認為展覽水準很高，可惜人流疏落。

16. 各委員備悉 EOC 文件 10/2021。

主席季度報告

(EOC 文件 11/2021；議程第 5 項)

17. 主席重點講述 EOC 文件 11/2021 所載，在 2021 年 6 月至 8 月的重要工作。

限閱文件

(已批准作公開發布)

18. 各委員備悉《2020年歧視法例(雜項修訂)條例》及《2021年性別歧視(修訂)條例》已於2021年6月19日起生效，就餵哺母乳提供免遭歧視及騷擾的保障。平機會就此展開了宣傳新增保障內容的全港活動。

19. 各委員亦備悉，報告期內在報章及網上渠道共發表了12篇評論文章，內容涵蓋奧運及殘疾人奧運、文化多元共融、共同工作場所內免受騷擾的保障等熱門議題。此外，種族多元共融僱主約章在過去幾個月獲得熱烈支持，簽署機構數目已增至接近200間。

20. 主席回應一名委員的查詢，表示新冠病毒去年最初在香港爆發時，有關健康保障及檢疫措施的官方資訊只以中英文發布，以少數族裔較為普遍使用的語言發布的資訊只能在後期提供，而且翻譯內容有時候並不完整。關於這一點，平機會持續與政府溝通，處理此資訊不對稱的情況。政府的回應正面，已致力改善情況。

21. 各委員備悉 EOC 文件 11/2021 的內容。

法律及投訴專責小組；社會參與及宣傳專責小組；政策、研究及培訓專責小組和行政及財務專責小組報告

(EOC 文件 12/2021 ； 議程第 6 項)

22. EOC 文件 12/2021 載述平機會四個專責小組於 2021 年 6 月至 8 月期間，所舉行會議中提出的重要事宜及作出的決定。

23. 行政總監(營運)回應一名委員的提問，概述反性騷擾事務組的工作。各委員備悉反性騷擾熱線於 2021 年 1 月開設，以處理有關性騷擾的查詢。查詢者主要是想討回公道並可能提出投訴的人士、人力資源從業員或代表僱主致電查詢的人士。平機會與香港社會服務聯會合辦研討會，目的是推廣《性別歧視條例》下場所使用者定義擴大至涵蓋義工及實習人員的最新修訂，以期進一步提高業界對防止性騷擾的意識。共有超過 160 名社會服務聯會的機構會員以實體或網上方式參加了該研討會。此外，2021 年第四季將舉行制定和實施反性騷擾政策的工作坊。反性騷擾事務組設立了專頁，提供有關反性騷擾的資訊和資源。專頁可透過平機會網頁進入。

24. 該委員建議社會參與及宣傳專責小組與反性騷擾事務組加強合作，向大眾推廣

限閱文件

(已批准作公開發布)

其服務。主席多謝該委員的建議，並補充平機會將繼續檢視《性別歧視條例》提供的保障，並會向政府提出修例建議以堵塞可能出現的漏洞。對不同大專院校的學生和劏房租戶的保障將會是可考慮的議題。

25. 一名委員查詢有關反性騷擾事務組在教育界的工作。行政總監(營運)回覆表示平機會多年來一直為大學及中學提供工作坊，而且致力與大學合作，目的是為大學生建立安全和沒有騷擾的校園環境。「打破沉默：本港大學生性騷擾調查研究」發表後，平機會除了跟進大學推行報告建議的反性騷擾措施的進展外，還製作了兩套防止校園性騷擾網上培訓教材，一套供大學教育資助委員會「(教資會)」資助的大學學生使用，另一套全新教材供非教資會資助的大專院校學生使用。隨着在教育界進行反性騷擾的工作持續，自行制定反性騷擾政策的學校數目大幅上升。

26. 行政總監(營運)回應另一名委員的進一步查詢，表示所有教資會大學及大部分高等教育院校已備有處理性騷擾投訴的機制。至於中學方面，性騷擾投訴一般會首先由校方處理，教育局亦有既定機制處理未能解決的投訴。

27. 一名委員提出有關少數族裔在就業方面的問題。行政總監(營運)表示平機會推出的種族多元共融僱主約章，旨在倡議僱主在僱傭範疇為不同種族背景的員工和求職者消除障礙。此外，平機會委託了外間機構進行研究以找出少數族裔面對的問題，又發表文章以推廣僱傭範疇的多元共融。主席提及申訴專員公署最近一份關於政府外聘傳譯服務的主動調查報告，表示少數族裔使用公共服務時應該獲得適時優質的傳譯服務。然而，提供此支援服務的機構極少，也缺乏評估傳譯員語文能力的中央系統。申訴專員公署為提升傳譯服務的採購、監察和服務效率提出了建議，並一直與平機會聯繫，而政府亦正考慮為此而擬備工作計劃。

28. 一名委員表示，「平等機會意識公眾意見調查 2021」的研究團隊在最近的政策、研究及培訓專責小組會議上報告的結果資料豐富，而且具啟發性，他詢問可否安排平機會會議上再次匯報調查結果。政策、研究及訓練主管表示，研究團隊仍在核實報告內的數字，未能趕及提供調查結果供委員在平機會會議上討論。調查報告將以文件傳閱方式供專責小組成員審閱，若專責小組成員通過報告，預計會在 2021 年 11 月發布。主席表示將向委員匯報研究結果的重點。

29. 各委員備悉 EOC 文件 12/2021 的內容。

限閱文件

(已批准作公開發布)

IV. 其他事項

一名委員提出的議題

30. 一名委員提出多個議題以供討論，包括(i)某航空公司解僱沒有接種新冠疫苗的僱員，(ii)同樂運動會的最新發展，(iii)為平機會職員提供《港區國安法》的培訓及(iv)需向委員提供所有會議文件的中文版本等。

31. 關於議題(i)，投訴事務總監表示接獲數宗相關查詢，查詢者至今仍未向平機會提出投訴。關於議題(ii)，主席告知委員，主辦當局經考慮所有相關因素後，決定延遲一年舉行同樂運動會。關於議題(iii)，各委員備悉行政總監(營運)已諮詢政制及內地事務局，得知政府目前並無有關培訓資源 / 計劃。平機會獲提供連接至載有相關資訊的網頁超連結 (資訊由保安局彙編)，可按需要轉發給員工參閱 / 參考。

[會後備註：平機會其後收到一宗有關餵哺母乳歧視的投訴。]

32. 至於議題(iv)，機構規劃及服務總監重述在第 126 次平機會會議上，各委員同意有關提供平機會管治委員會和專責小組會議文件的簡化做法。根據已同意的做法，平機會會議的所有文件會提供雙語版本 (即沒有轉變)。平機會三個專責小組 (即社會參與及宣傳專責小組、法律及投訴專責小組，以及政策、研究及培訓專責小組) 的會議文件中文版本雖然已經停止提供，但英文版本則如往常一樣提供予各專責小組成員。關於這一點，若委員希望獲得任何已發出會議文件的中文版本，一如既往，平機會辦事處會隨即應要求而提供。至於行政及財務專責小組的所有文件，多年來一直只向成員提供英文版本，此既定做法維持不變。他表示簡化做法是經過考慮效率提升及人力資源限制的因素後才同意的。

33. 主席表示平機會辦事處會考慮現有資源、工作效率及同類機構的做法等因素，檢視有關安排。最基本的考慮是，平機會需確保語言使用不會對其工作效率和效益造成任何不良影響，兼且能滿足委員對會議文件的中文或英文版本的需求。

[會後備註：其後檢視了向專責小組成員提供專責小組文件的現有做法後，認為在第 126 次平機會會議上同意的安排可以接受，做法將維持不變。]

限閱文件

(已批准作公開發布)

手語傳譯服務

34. 一名委員就醫院內為有聽覺障礙「(聽障)」人士提供的手語傳譯服務不足問題表達關注。投訴事務總監分享了在處理一宗有關醫院手語傳譯服務的查詢後所得，告知各委員聽障人士可要求醫院提供他們熟悉的手語類別的傳譯服務，但由於輪候時間通常很長，聽障人士可能不願意提出要求。行政總監(營運)補充，提供手語傳譯服務有所延誤，主要原因是香港使用的手語有不同類別，而手語傳譯通常是外判服務，故此一般不能在提出要求後即時在醫院獲得服務。另一名委員表示醫院或可利用視像會議設施，以便能提供更即時的傳譯服務。行政總監(營運)會向醫院管理局轉述意見，以供考慮。

35. 無其他事項，會議於下午 4 時結束。

V. 下次開會日期

36. 下次定期會議定於 2021 年 12 月 16 日(星期四)下午 2 時 30 分舉行。

平等機會委員會
2021 年 10 月